



Holy Cross Catholic Church

5227 N. Bowdoin St., Portland, OR 97203

Office: 503.289.2834

Office Hours: 9am - 4pm (Mon. thru Fri.)

Email: holycrossoffice@archdpdx.org

Website: www.holycrosspdx.org

Holy Cross Catholic School

5202 N. Bowdoin St., Portland, OR 97203

Office: 503.289.3010

Email: dlarsen@archdpdx.org

Website: www.holycrosspdx.org/school

Welcome:

If you are a new parishioner, or visiting for the first time, welcome to Holy Cross Catholic Church! We are happy you are here and hope you find our parish home to be a warm and welcoming place. If you would like to become a member of our parish, please check with the parish office or give us a call.

Homebound: For Communion to the sick or the homebound, please call the parish office.

St. Vincent de Paul: Food Pantry hours: Tuesday, 10am - noon and Thursday evenings, 5:30 - 7pm.

Funerals: To ensure the availability of a priest and the church, please call the office before you make arrangements with the funeral director.

Baptism Preparation: Classes offered as needed. Please contact the parish staff for more information. Se ofrece una clase cada tercer sábado del mes a las 10 de la mañana.

Senior Luncheon: We are working on re-establishing the Luncheons and will notify everyone when we are ready to offer lunch once a month for Seniors and Friends.

PARISH STAFF

Pastor: Fr. Mark Bachmeier
holycrossoffice@archdpdx.org

Hispanic Ministry: Carmina Perez
503.289.7188

Rel. Education/Youth Ministry: Andrea Swanson
503.206.8069 or aswanson@archdpdx.org

Director of Evangelization: Mary Jane Weber
503.953.8328 or mweber@archdpdx.org

Parish Office: Lori Kreutzer
503.289.2834 or holycrossoffice@archdpdx.org

Business Manager: Deb Volker 503.289.7130

CASE Administration: Elizabeth Millager
emillager@archdpdx.org

SCHOOL STAFF

Principal Holy Cross School: RJ Tagorda
503.289.3010 or rjtagorda@archdpdx.org

Development Director: Julie Johnson
jjohnson@archdpdx.org

Legacy Giving Director: Sister Mary Ryan
503.289.2834

MASS SCHEDULE

Tuesday - Friday: 8am Rosary, 8:30am Mass

Saturday: 5pm Vigil, English

Sunday: 9am, English & 12pm, Español

Adoration: Thursdays, 8:30am-8:30pm

Adoración al Santísimo: jueves, 8:30am-8:30pm

Reconciliation: Wednesdays, 7pm & Fridays, 9am

Reconciliación: miércoles, 7pm y viernes, 9am

Anointing of the Sick: Second Wednesday of each month following the 8:30am Mass.

(Anointing is available at all hours in emergency.)

School Mass: Fridays, 8:30am (Sept.—June)

St. Vincent de Paul: Extra hours each “Final Sunday” of the month, after the Spanish Mass

July 8th & 9th, 2023: 14th Sunday in Ordinary Time

The Church Teaches...



Have you ever heard this expression?

“That’s just the way things are.” It has a partner: “It’s always been that way.”

Hogwash! Followers of Jesus must never be content with the way things are.

Similarly, we cannot stand still or keep quiet when someone tells us that “It’s always been that way.” That’s simply not the way of God’s creation.

The whole point of the Word becoming Flesh, the reason why the Son of God came among us, was (and remains) to make things different from the way they are. Also, the reason the Holy Spirit descended upon us was to re-create and renew the face of the earth.

A couple of weeks ago, our parish was given homework: to read the entire Gospel of St. Matthew. Those who have engaged in the homework may have noticed already that the community to which St. Matthew was writing was living under social, economic, political, and religious pressure. Sound at all familiar?

The individualism and secularism of our age makes a striking parallel to the times of Jesus and it makes His words all the more important and relevant today, because this *Word of God* is alive and speaks to us personally, especially when we are gathered together. **Not one of us** has been given permission to sit idly by and think that Jesus’ wisdom and instructions are for a time and place in the past. To read the Gospel and then admire the trials, difficulties, and the faith of early Christians is nice, but it is not enough. To call the Gospel the *Word of God* is to know that we are being addressed by it now.

We are all called to cooperate with God’s on-going creation, to put things right, and to trust that God will care for our needs and guide us through life. In doing so, we will live and show to the world an alternative to “the way things have always been.” In fact, the more we believe in the Gospel and live with Gospel values, the more it becomes a reality in and through us.

Anything less means that we fail to be what we are called to be, leaving this world the way it has always been, because that’s just the way it is.

God sent Jesus to say: “*No, it isn’t.*”



Mark your calendars for the weekend of **July 15th-16th!** We will have special events, including a wine & cheese gathering after the Saturday evening Mass and a special “coffee and donuts” after the Sunday Masses.

All of this will allow us to celebrate these two “graced moments” in our parish: Fr. Mark’s 34th ordination anniversary and the success (so far) of our Capital Campaign! We will have members of our Campaign and Building Committees present to answer questions and fill us in on our progress!

Bulletin Announcements



School News from the Admin Team

—“I hope that y’all are enjoying your summer! It has only been a couple of weeks, but I truly already miss the kids and their energy. I loved being able to see some of them continuing their learning during our *summer program*. I am doing something like a summer program with some other Holy Cross colleagues at a conference in Philadelphia. I am very excited to bring new, innovative ideas to our school!

I also want to address the “temporary closure” of the Department of Catholic Schools by the Archbishop. Fr. Mark and all of us at Holy Cross are committed to serving our students and families as best we can. This means we will continue to love our community as we always have and will continue to nurture, affirm, and challenge our students in the light of Christ. I do not foresee the changes to DCS affecting our school or our mission.

Archbishop Sample recently sent a statement out saying, “[Catholic school] doors are open to everyone and always will be.” We agree with this wholeheartedly! Any family committed to our school’s mission will be welcomed. We are all in this together and we will help one another be the best version of ourselves that we can.

One of the Core Values at Holy Cross School is that we are Lifelong Learners. The teachers encourage students to maintain their learning over the summer and we model this expectation by engaging in a variety of learning opportunities (*see below*) to improve our teaching practice! —*Mr. Tagorda, Principal*

* * *

Mr. Tagorda, Ms. Grosvenor (MS Language Arts, Tech Teacher), Ms. Burk (4th grade), and Ms. Wilcox (K) recently attended the fantastic 4-day ISTE (International Society for Technology in Education) conference in Philadelphia. Mr. Tagorda raved about all that they learned and shared that they are coming back “on fire!”

Mrs. McInroy, our PreK teacher, attended the 3-day *Adelante* Conference at Notre Dame. The focus was on “Propelling Multilingual Learners Toward Success: Teaching Content and Language in Every Subject Area.” Mrs. McInroy is already planning to incorporate what she learned into her own classroom and is excited to share what she learned with other Holy Cross teachers.

Mrs. DeFrancia, MS Math teacher, will be attending the HIVE conference in Atlanta in mid-July. She shared how excited she is to learn some great teacher strategies from expert math teachers.

Thank you, Mr. T and teachers, for all that you do to support our students, for enriching our school in so many ways, and for being examples of lifelong learning!

—*Julie Johnson, Development Director*

Bulletin Announcements: Activities & Opportunities



Catholic Faith—Want to know more?

We have received a lot of inquiries about learning more about the Catholic Faith from both Catholics who want to get back to church and people that want to learn more and perhaps enter the RCIA.

We will have an “Inquiry” class beginning in July. All are welcome! Contact Mary Jane at mweber@archdpdx.org or 503.313.2832.

The Grotto Concert Series



Wednesday, July 12th
Cappella Romana
2:45pm, Chapel of Mary

The American Guild of Organists will host a concert featuring Cappella Romana. This concert will feature sacred choral music, preceded by an organ prelude.

This is certainly worth a visit to the sanctuary.

There is no charge for this event.

* * *

Thursday, July 20th
Young Voices of the Philippines
7pm, Chapel of Mary

Young Voices of the Philippines will perform this very special concert at The Grotto. There is no charge for this performance, but we shall take a free-will offering to help offset the costs of travel for these talented young musicians.

The St. Vincent de Paul Conference added another opportunity for food pick-up, **Sunday, July 30th at 1pm. All are welcome!**



At this time, our SVdP Food Pantry is in need of:
Toothbrushes/toothpaste, shampoo, body soap bars, and deodorant.

Contributions may be delivered directly to the pantry during pantry hours (Tuesdays, 10—noon & Thursdays, 5:30—7pm) or dropped off at the Parish Office.

Sunday Coffee & Donuts Schedule

Update for July—

- **Sunday, July 16th**
- **Sunday, July 30th**



For more information, please contact Mary Jane at 503.313.2832.



Peter's Pence Collection— *Be a sign of mercy.*

Thank you for your generous support in last week's Peter's Pence Collection!

Our parish contributions will join those from our brothers and sisters worldwide to help Pope Francis in his ministry to the Universal Church, including relief to people in need and support for the Holy See.

If you missed this the collection, it is not too late to give.

For more information,
visit www.obolodisanpietro.va/en.html.



Dear Brothers and Sisters in Christ,

An Update of Our Campaign Progress—Thank you to all who have made a commitment to our *Building Our Community, Blessing Our Future* Capital Campaign! We are inching closer and closer toward our goal of \$1.5 million which will allow us to begin construction on the new Community Center. However, we are still under 30% participation.

If you have not yet taken the opportunity to make a gift or pledge, we need your help!

Our goal is to have every member of our community participate in this extraordinary effort!

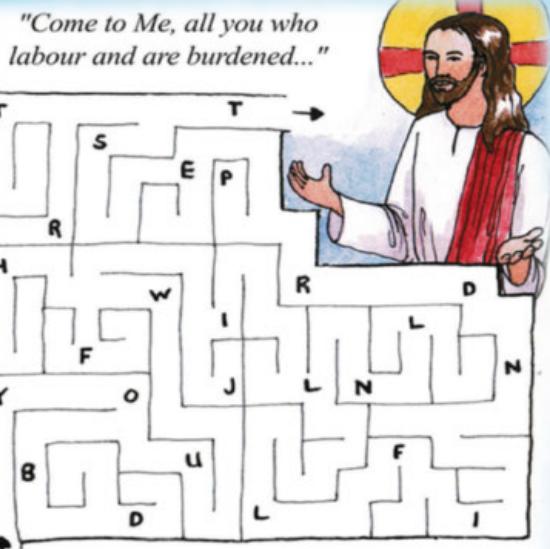
There are many ways to make your gift or pledge today:

- Return your pledge card to the parish or school office or drop it in the offertory basket at Mass.
- Go to www.holycrosspdx.org, go to Capital Campaign, and click on Donate Now to set up a one-time gift or pledge by credit card or automatic withdrawal.
- Contact the parish office at 503.289.2834 or email holycrossoffice@archdpdx.org if you need a pledge card or have questions about the campaign.

We ask that you continue to pray for a successful Campaign and in anticipation of the wonderful impact the new Community Center will have on our parishioners, students, and our whole community.

May God bless you all,

Fr. Mark Bachmeier and the Campaign Committee



"Come to Me, all you who labour and are burdened..."
What does Jesus say will happen if you go to Him when you're tired and worn out? First find your way through the maze and then use the words from that path to fill in the blanks.

WOULD YOU LIKE FOR YOUR FAMILY TO GROW IN FAITH?

INTERESTED IN CELEBRATING THE SACRAMENTS?

Our parish has programs and resources for you!

- For Youth Programs:

Please contact Andrea Swanson at aswanson@archdppdx.org.

- For Adult Programs:

Please contact Mary Jane Weber at mweber@archdppdx.org.

Most programs start up in the late summer/fall!



Here we go... Vacation Bible School begins tomorrow!

Families, we can't wait to celebrate with you!

Holy Cross community, please pray for us!

(Photos are from our first VBS in 2017!)



Important Dates

July 9: 14th Sunday in Ordinary Time

July 12: Confessions, 7pm

July 13: Adoration, 8:30am-8:30pm

July 14: Confessions, 9am

July 15: **Fr. Mark's 34th Anniversary!** *Wine & Cheese after 5pm Mass



July 16: 15th Sunday in Ordinary Time *Special Coffee/Rolls after 9am & noon Masses

Next Week's Readings— July 15th & 16th

15th Sunday in Ordinary Time

1st Reading: Isaiah 55, 10-11 Psalm: 65

2nd Reading: Romans 8, 18-23

Gospel: Matthew 13, 1-23



Did you know...? This space will be occupied during the summer by brief explanations of “the parts of the Mass.”

The reading of the Word of God (the heart of the Liturgy of the Word) has always been an integral part of the Mass. When the first Christians gathered to “break the bread,” they kept the Jewish custom of “breaking open the Word,” as well. We follow their example in reading from the Hebrew Scriptures (the Books of the Law, the Prophets, and the Psalms). The first reading at Mass is usually from the Old Testament, and the second and the Gospel readings are from the New.

The Gospel reading is unique among these in that it brings to us the words and deeds of Christ – so we surround it with many distinct acts of respect: one is that we stand for the Gospel; another is that we make small signs of the Cross on our foreheads, mouths, and hearts – expressing our readiness to open our minds to the Word, confess it with our mouths, and safeguard it in our hearts.

According to the Second Vatican Council: “In the Liturgy of the Word, the Church feeds the people of God from the table of His Word. The Scriptures are the Word of God, written under the inspiration of the Holy Spirit. In the Scriptures, God speaks to us, leading us along the path to salvation.” (see the *Sacrosanctum Concilium*, no. 51).

Support the Advertisers who Support Our Community



Theresa M. Kohlhoff Civil Practice Attorney

—Expertise—

General Civil Practice,
including: Personal Injury, Real Estate,
Wills, Probate, & Protective Proceedings

7512 N. Berkeley Ave.
Portland, OR 97203
503.286.1346

Mass Intentions for July 11th—16th, 2023:

Tues. +Patrick Sablan by family

Wed. +Kellie Wisher by Nina & Dick Wisher

Thurs. +Frances Setter by family

Friday +Jeanne Lamont by the Lamont Family

Sat. (5pm) +Bernie Verbout by Liz Laughlin

Sun. (9am) People of the Parish

(12pm) +Ruben Chavez Rodriguez by family

To arrange for a Mass intention, please contact the parish office.
Please plan ahead if you are requesting a specific date.



In our prayers, let us remember all those who have died, including: Irene Gonzalez, Nicole Hernández, Veronica Eckman, and John Kaczor
“May they rest in peace.”

Let us pray for all those who are ill or homebound, including: Darlene Thayer, Shayna Ramirez, Sue Anne Boettcher, Sandy Barrera, Mary McNamara, Mary Ragland, Irene Heaverin, Bob Hungerford, John Bachmeier, Greg Busch, Amanda Holmberg, Anita Verbout, Erma Faoro, Christina Gardener, Carl Cawley, Tiem Nguyen, Jim & Marvilla Graiff, Sandra Blossom, Kathy Ackley, Ann O'Reilly, Richard Lund, Sr. Mary Ryan, Annie Braunstein, Donna Hatley, Chris Kelly, Fr. Ken Hume, Rose Petersen, and Bev Raya

Stewardship



*Weekend Offertory & Online Giving for **July 1st & 2nd, 2023** will be posted in the July 10th & 11th bulletin due to early holiday submittal dates.

*Weekly Offertory needed \$11,805.00

As you may have seen here last week, there are four pillars to a “stewardship way of life.” They are Prayer, Hospitality, Formation, and Service.

How about a fifth pillar? Rest! We all need rest – right? Even God rested on the seventh day of creation.

As a parish and as individuals (or even as families), we can easily get tired, worn out, or just overwhelmed. Rest sounds so easy, but when we are in the thick of things, it can be hard to stop. We might feel that we are being lazy or that we'll fall behind or we could probably come up with a myriad of other excuses. **STOP!**

Stop and let the Lord do the heavy lifting! Jesus reminds us in today's Gospel, “My yoke is easy, and my burden light.” Jesus is gentle, merciful, and generous in giving us His help. He longs to lift our burdens far more than we long to have them lifted.

Reflect, this week, upon the gentle invitation from Jesus: “Come to me.”

LA IGLESIA NOS ENSEÑA



Las lecturas de la Misa de hoy (el decimotercer domingo del año de la Iglesia) nos exhortan a anunciar el Reino de Dios. No se trata de un discurso, un conjunto de ideas, un programa político, ni una moral determinada. El Reino de Dios es el mismo Cristo.

¡Cristo es el Reino! Cristo es el camino y la meta del creyente. Quien predica otra cosa se predica a sí mismo y no puede exigir la acogida del profeta y justo para la que Cristo anuncia una recompensa.

Las mismas lecturas nos recuerdan que quien pone a Jesucristo como objeto de sus esperanzas y fuente de su actuar deja de considerarse él mismo como centro del mundo. Así podemos entender la renuncia a uno mismo y la carga de la Cruz: dejar uno de ser el centro de su propia vida para entregarse a otro. Es lo que algunos llaman “la autotrascendencia” o “el descentramiento” en que consiste la esencia de una buena vida. Quien no lo alcanza se pierde por más que se busque. Por eso, se nos dice que quien encuentre su vida la perderá y el que la pierda por Cristo la encontrará. Otra vez, una de las típicas afirmaciones desconcertantes de Jesucristo que ponen nuestra atención en un punto esencial de su mensaje.

Ahí radica la sabiduría del cristiano y en general de la vida. Pidamos a Dios que nos ayude a confiar en Él y anunciarle como Cristo nos pide en el Evangelio (Mateo 10, 26-33).



Todos están invitados a una “mini-fiesta” el 16 de julio, después de la Misa: vamos a celebrar el aniversario de ordenación (34 años) de nuestro párroco, el Padre Mark. “*Felicitaciones!*”



“**Festival Santa Cruz**”—Favor de marcar a sus calendarios: el **6 de agosto** vamos a festejarnos con música, comida, bailes, y mucho más. Todos estarán invitados.

Habrá una rifa y pronto empezamos a vender boletos. Gracias por apoyar a esta celebración parroquial.



La Comunidad de Santa Cruz es una familia y cada miembro tiene una pieza del rompecabezas *Construyendo Nuestra Comunidad, Bendiciendo Nuestro Futuro* que en conjunto representa nuestro nuevo Centro Comunitario ... pero faltan algunas piezas importantes. Le pedimos que tenga un impacto, si no lo han hecho, en el presente y futuro de la comunidad apoyando esta importante Campaña.

Antes de que podamos comenzar la construcción, tenemos que cerrar una brecha financiera y necesitamos la participación de todos para recaudar los últimos \$350,000.

Al trabajar juntos, podemos asegurarnos de tener la oportunidad de crecer en nuestra fe, construir relaciones más sólidas, y servir a nuestra gran comunidad aquí en el norte de Portland. Y no olvidemos la importancia del *discernimiento*: preguntémonos “¿cómo ha derramado Dios sus bendiciones sobre nosotros?” y “¿cómo podemos responder con gratitud?”

PARA REFLEJAR....



En el seguimiento del camino de Jesús, nos podemos encontrar muy fácilmente cansados y abrumados. Porque el amor no es fácil, la bondad no es fácil, la justicia no es fácil, la paz no es fácil. Es tan poco fácil que a Jesús le costó la vida, lo llevó a la Cruz.

Pero el Evangelio nos dice que este camino no lo hacemos solos. Jesús nos dice que Él está aquí para acompañarnos, que podemos sostenernos en Él, y que podemos descansar en Él. Su “yugo,” el seguimiento de su camino, proporciona gozo y felicidad, porque Él nos da la mano, e ilumina nuestras vidas. Y esta luz es, al fin y al cabo, su resurrección, su Reino, y su vida por siempre.

Jesús no nos acompaña sólo como un recuerdo o como una idea que tenemos, sino que nos acompaña viniendo a nuestro interior, haciéndose carne de nuestra carne. Por eso, valdrá la pena que vivamos siempre (y muy profundamente) nuestra unión con Jesús, que es nuestro descanso en el camino de la fidelidad al Evangelio.



El alcance caritativo del Santo Padre a las víctimas de guerra, a los migrantes y refugiados, y a los pobres afectados por enfermedades y desastres naturales es financiado por las contribuciones a la *Colecta Peter's Pence*.

Cuando ustedes participan en la colecta, se unen a los católicos en todo el mundo al apoyar la misión de misericordia del Papa y las actividades de los dicasterios de la Santa Sede que lo asisten en su ministerio.

El apoyo a estos esfuerzos del Papa se encuentra enraizado en el mensaje de las Escrituras de cuidar a los pobres y expresa unidad con el Santo Padre de dos maneras: a través de las actividades en curso de la Santa Sede y a través de las obras de caridad del Santo Padre para ayudar a los más necesitados.

Para más información sobre la Colecta Peter's Pence, por favor, visiten el sitio web de Peter's Pence en el Vaticano: www.usccb.org/peters-pence (inglés) o www.obolodisanpietro.va/es.html (español).

MINISTERIO HISPANO

*Ana Carmina Pérez 503.289.7188
Por ahora la oficina no está abierta.
Si tiene preguntas o necesita algo llámenos
o mande un correo electrónico.*

Pláticas Pre-Bautismales:
por favor llame a la oficina

Bautismos:
por favor llame a la oficina

Preparación Sacramental para:

*Iniciación Católica para Adultos (RICA)
y Bodas –
por favor llame a la oficina*

**Misas de Acción de Gracias para
Quinceañeras:**

por favor llame a la oficina

Confesiones:

*los miércoles a las 7pm
y los viernes a las 9am*

***¡Gracias por su paciencia
y compresión!***



En nuestras oraciones recordemos:

...a todos los que están enfermos,

incluyendo: Darlene Thayer, Shayna Ramirez, Sue Anne Boettcher, Mary McNamara, Sandy Barrera, Mary Ragland, Irene Heaverin, Sr. Mary Ryan, Bob Hungerford, Erma Faoro, Anita Verbout, Amanda Holmberg, Jim & Marvilla Graiff, John Bachmeier, Greg Busch, Sadrac Lopez, Carl Cawley, Kathy Ackley, Richard Lund, Sandra Blossom, Annie Braunstein, Donna Hatley, Chris Kelly, Rose Petersen, y Bev Raya

...y a todos los que han muerto, especialmente Irene Gonzalez, Nicole Hernández, Veronica Eckman, and John Kaczor

*"Te pedimos, Señor, que tus siervos que han muerto ya para este mundo, vivan ahora para ti y que tu amor misericordioso borre los pecados que cometieron por fragilidad humana.
Por Jesucristo, nuestro Señor."*

HORARIO PARROQUIAL

9 de julio: XIV Domingo del Tiempo

12 de julio: Confesiones, 7pm

13 de julio: Adoración, 8:30am-8:30pm

14 de julio: Confesiones, 9am

16 de julio: XV Domingo del Tiempo Ordinario
con una Convivencia después de Misa

19 de julio: Confesiones, 7pm



Según las enseñanzas de Jesús, los que son conscientes de su pobreza, de las cargas que tienen que aguantar y llevar en la vida, y al mismo tiempo son lo bastante humildes para conocer sus propias necesidades ante los demás, esos son los que pueden encontrar también consuelo en los demás.

Jesús nos dice repetidamente que se abaja para los humildes. Él nos ayuda a llevar las cruces de la vida, si reconocemos que no las podemos cargar solos.

Cuando nos sentimos preocupados y desalentados, ¡qué bueno es tener un amigo de confianza a quien acudir y a quien volcar nuestro corazón! ¿Somos nosotros amigos así para con los demás?

LA LITURGIA — LECTURAS

XV Domingo Del Tiempo Ordinario—16 de julio

Primera Lectura: Isaías 55, 10-11

Salmo: 64

Segunda Lectura: Romanos 8, 18-23

Evangelio: Mateo 13, 1-23

EL DÍA DEL SEÑOR



El Señor nos reúne cada ocho días junto al altar para celebrar la Eucaristía.

En este mundo nuestro, tan marcado por el dolor y la injusticia, por las prisas y el agobio, Jesús nos invita a llevar a todas partes su modelo de actuar: humilde, sencillo, cercano a los pobres y a los que sufren, que acoge y libera. Un modelo de actuar que tiene su fundamento en una profunda confianza en Dios, que es amor y bondad.

Como Jesús nos dice en el Evangelio: "Vengan a mí, todos los que están fatigados y agobiados por la carga y yo les daré alivio. Tomen mi yugo sobre ustedes y aprendan de mí, que soy manso y humilde de corazón, y encontrarán descanso, porque mi yugo es suave y mi carga ligera."

* * * *

"Padre, te bendecimos por revelarnos cuánto nos amas. Haznos humildes y receptivos, para que sepamos abrirnos a la Buena Nueva de salvación, porque tú te revelas a los que son conscientes de su pobreza y su necesidad. Por Jesucristo tu Hijo y nuestro Señor. Amén."

Hard to say ...
easy to work with!

Anctil
HEATING & COOLING

503.281.0752
www.anctilheating-cooling.com

**ELIZABETH E.
WELCH**

Proudly Serving
Kenton
and the entire
Portland
metro area

PERSONAL
INJURY LAWYER
(503) 286-7178
www.NorthPortlandAttorney.com

FARRELL
FARRELLREALTY.COM

Your North & Northeast Portland
Real Estate & Property Management
experts, since 1980.

Call us today!
(503) 283-1900

Novedades Prado llc
Dress Your Best

Quinceañera, Wedding, Comunión
and Baptismal dresses, Artículos
Religiosos, Lots of gift ideas

8005 N. LOMBARD ST.
PORTLAND OR
503-289-9505

Assumption Village
Senior Living
(971) 313-3083

Our Village · Your Home

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME Jaime Oviedo

joviedo@4LPi.com

(800) 950-9952 x2202

Thank You Donors!

We are so
grateful
for you!

A new Fiscal Year has begun: July 1, 2022–June 30, 2023.

THERESA M. KOHLHOFF
ATTORNEY AT LAW

- FREE SEMINARS -
Wills,
Trusts &
Probate.

Experienced & in the Neighborhood
www.NorthPortlandAttorney.com
NEW LOCATION! 7512 N Berkeley Ave (503) 286-1346
TheresaKohlhoff@gmail.com

IF YOU LIVE ALONE MDMedAlert!™ At HOME and AWAY!

✓ Ambulance/Police As Low As \$19.95/mo.
✓ Family/Friends
✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW!
800.808.9294

md-medalert.com

copypilot™
Your Mom & Pop Copy Shop

4784 N Lombard St
Portland, OR 97203
copy@copypilot.com
503.283.7767

5139 NE 94th Ave Ste C Vancouver, WA
Main Office (360) 787-7095
Office Cell (360) 947-8844

NW Profit Solutions LLC
Accounting | Payroll | Taxes

SERVICIOS QUE OFRECEMOS EN WA Y OR

- * IMPUESTOS PERSONALES
- * IMPUESTOS DE NEGOCIO
- * APPLICACION PARA EL ITIN
- * NOMINA DE PAGO
- * REPORTES DE NOMINA
- * CONTADURIA DE NEGOCIO
- * REPORTE DE INGRESOS DEL ESTADO DE WA
- * CONSULTA DE INFORMACION PARA ABRIR SU NEGOCIO
- * APERTURA DE LICENCIAS PARA NEGOCIOS
- * RENOVACION DE LICENCIAS
- * INICIACION DE QUICKBOOKS
- * ENTRENAMIENTO DE QB
- * PROCESO DE FORMAS 1099
- * NOTARIO PUBLICO ETC

- PERSONAL TAXES
- BUSINESS TAXES
- ITIN APPLICATION
- PAYROLL
- PAYROLL REPORTS
- BUSINESS ACCOUNTING
- WA EXCISE REPORT
- BUSINESS ENTITY
- ELECTION
- NEW BUSINESS LICENSES
- BUSINESS LICENSE
- QUICKBOOKS SETUP
- QUICKBOOKS TRAINING
- FORMS 1099 PROCESS
- NOTARY

ORGULLOSAMENTE HISPANAS

LESLY COLLINS, CEO
ACCOUNTANT & NOTARY
LESLY@NWPROFITSOLUTIONS.COM

PAOLA ALCANTAR
ADMINISTRATIVE ASSISTANT
PAYROLL@NWPROFITSOLUTIONS.COM

PLANTS FOR ALL SEASONS

MARBOTT'S
GREENHOUSE & NURSERY

(503) 285-2106
1808 NE Columbia Blvd.
Annuals, Perennials,
Indoor Plants, Gift Ware
Family Owned and Operated since 1930

Electrolysis Clinic of Portland

ELIMINATE UNWANTED HAIR

Sheila Ahern, CPE • Parishioner
610 S.W. Alder, Suite 920
(503) 227-6050
www.ElectrolysisClinicPDX.com

NAIL IT!
Roofing Co.

- Roofing Repairs • Tile
- Custom Roofing • Metal Roof
- Gutters & Down Spouts
- Replacement of Composition Roof & Shakes

FREE REPLACEMENT ESTIMATES
503-557-8989
nailitroofing.com
ccb@164929

NK

HANDYMAN SERVICES
503.288.7461
neilkelly.com

OR CCB#1663 | WA L&I #NEILKCI18702

Hustad Funeral Home

7232 N. Richmond Ave
Portland, OR 97203
503-286-9663
www.hustadfuneralhome.com
Burials and Cremation
Serving St Johns since 1958

Leisure
Public : House
8002 n. Lombard st.
st johns · portland

Proud Supporter of Holy Cross